



Prabina Bhujel, Fall 2024



River Eagles, Fall 2024



Kathleen Lutz, Fall 2024



Sue Kim, Fall 2024



Ryleigh Pardy, Fall 2024



Melissa Kim, Fall 2024



Libby Oram, Fall 2024



Rivin Hewage, Fall 2024



Meena Mukund, Fall 2024



Mia Sterling, Fall 2024

Clay Vessel

___/10 Idea development

Criteria for your finished Clay Vessel:

Clay skills

Strength, balance and surface finish

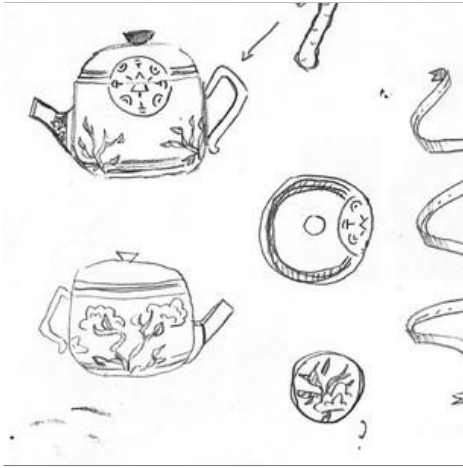
Quality of Carving

Complexity, quality, fullness, and craft

Daily Clean-up Habits

Cleaning table & floor to be streak-free

Building your vessel step by step - สร้างเรือของคุณทีละขั้นตอน



1. Develop your **idea** first!
พัฒนาความคิดของคุณก่อน!



2. Divide your clay into four pieces: one for a **base**, two for **coils**, and one for **everything else** and for emergencies.
แบ่งดินน้ำมันของคุณออกเป็นสี่ส่วน: หนึ่งก้อนสำหรับฐาน สองก้อนสำหรับขดลวด และอีกหนึ่งก้อนสำหรับอย่างอื่นและสำหรับกรณีฉุกเฉิน



3. Make the **bottom**: a disc of clay that is 1-1.5 cm thick and 7-10 cm in diameter.
Store any leftovers in your bag.
ทำด้านล่าง: แผ่นดินเหนียวที่มีความหนา 1-1.5 ซม. และเส้นผ่านศูนย์กลาง 7-10 ซม. เก็บของเหลือไว้ในกระเป๋าสของคุณ



7. **Stretch** the coils by **spreading** your fingers while rolling.
ยืดขดลวดโดยกางนิ้วออกขณะม้วน



8. **Smear** your coils together using only **one finger** or one thumb.
ทาขดลวดของคุณเข้าด้วยกันโดยใช้เพียงนิ้วเดียวหรือนิ้วโป้งเดียว



9. **Don't pinch** on either side because you will make your pot very dry and thin.
อย่าหยิกด้านใดด้านหนึ่งเพราะคุณจะทำให้หม้อของคุณแห้งและบางมาก



13. Add a **foot** by attaching a coil.
เพิ่มขาโดยติดขดลวด



14. **Scribe** and then **trim the lip**.
กรีดแล้วแต่งขอบปาก



15. Coat your pot with **white slip**. Let it dry and add coats until there are **no streaks**.
เคลือบหม้อของคุณด้วยสลิปสีขาว ปล่อยให้แห้งและทาซ้ำจนไม่มีริ้ว



4. Keep it fairly **rough** because smoothing it will dry it out.
ให้มันค่อนข้างหยาบเพราะการทำให้เรียบจะทำให้มันแห้ง



5. Make a series of **coils** that are about 1-1.5cm thick.
ทำขดเป็นชุดหนาประมาณ 1-1.5 ซม.



6. Remember that you are **not squeezing** the coils. **Work quickly!**
จำไว้ว่าคุณไม่ได้บีบขดลวด ทำงานไว!



10. **Smooth the inside** with your **fingers**. If you can't reach, it is OK.
ใช้นิ้วเกลี่ยด้านในให้เรียบ หากคุณไม่สามารถเข้าถึงได้ก็ไม่เป็นไร



11. Shape your vessel by **paddling** it with a wooden spoon or stick.
ปั้นเรือของคุณด้วยการพายด้วยช้อนไม้หรือไม้



12. Shave it with a **knife**. Then **smooth** it with a metal/plastic/silicone **rib**.
โกนด้วยมีด จากนั้นเกลี่ยให้เรียบด้วยซี่โลหะ/พลาสติก/ซิลิโคน



16. Do a very **light rough sketch** of your drawing on your pot.
วาดภาพร่างคร่าวๆ ลงบนหม้อ



17. Take a sharpened pencil and **carve through the slip** into the brown clay.
ใช้ดินสอที่แหลมแล้วแกะสลักสลีปลงในดินเหนียวสีน้ำตาล



18. Finally, carve your **name** on the bottom.
สุดท้าย สลักชื่อของคุณที่ด้านล่าง

Clay vessel evaluation criteria

เกณฑ์การประเมินภาชนะดินเผา

Clay skills

ทักษะดินเหนียว

The strength, balance, and surface finish of your clay vessel.

ความแข็งแรง ความสมดุล และพื้นผิวของภาชนะดินเผาของคุณ

Quality of carving

คุณภาพการแกะสลัก

The complexity, quality, fullness, and craft of the patterns and line drawing on your vessel.

ความซับซ้อน คุณภาพ ความสมบูรณ์ และงานฝีมือของลวดลายและการวาดเส้นบนเรือของคุณ

Daily clean-up habits

นิสัยการทำความสะอาดประจำวัน

Cleaning your table and floor so it is clean and has no streaks.

ทำความสะอาดโต๊ะและพื้นให้สะอาดและไม่มีริ้วรอย

คำศัพท์เกี่ยวกับภาชนะดินเผา

apron

ผ้ากันเปื้อน

a piece of cloth that you wear to protect your clothes from getting dirty.

ผ้าที่คุณสวมใส่เพื่อป้องกันเสื้อผ้าของคุณจากการสกปรก

carving

แกะสลัก

scratching into clay to change its shape or to make a picture or pattern

การขูดดินเพื่อเปลี่ยนรูปร่างหรือทำเป็นภาพหรือลวดลาย

ceramic

เซรามิค

a material that starts soft like clay, but then becomes very hard after it is cooked to a very high temperature

วัสดุที่เริ่มอ่อนเหมือนดินเหนียว แต่จากนั้นจะแข็งมากหลังจากปิ้งด้วยอุณหภูมิที่สูงมาก

clay

ดินเหนียว

a soft material used for making pots, bricks, and sculptures that becomes very hard when it is heated up.

วัสดุอ่อนที่ใช้ทำหม้อ อิฐ และประติมากรรมซึ่งจะแข็งมากเมื่อได้รับความร้อน

coil

ม้วน

a thin piece of clay that looks like a snake

ดินเหนียวชิ้นบางที่ดูเหมือนงู

earthenware

เครื่องปั้นดินเผา

a kind of clay that is fired to a lower temperature and that needs to be glazed before becoming watertight

ดินเหนียวชนิดหนึ่งที่ถูกเผาด้วยอุณหภูมิที่ต่ำกว่าและต้องเคลือบก่อนที่จะกันน้ำได้

foot

เท้า

the bottom of a pot where it sits on a table

ก้นหม้อที่วางอยู่บนโต๊ะ

glaze

เคลือบ

a material that you can paint onto ceramic that turns into glass when fired in a kiln

วัสดุที่คุณสามารถวาดลงบนเซรามิกและกลายเป็นแก้วเมื่อเผาในเตาเผา

glazing

กระຈก

for clay: brushing on a paint-like layer to a pot that will later become a layer of glass; for painting: using very thin transparent layers of paint to change the colour

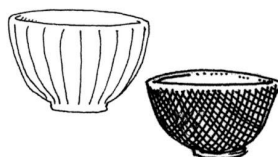
สำหรับดินเหนียว: ทาบนหม้อที่มีลักษณะคล้ายสีซึ่งจะกลายเป็นชั้นแก้วในภายหลัง สำหรับการทาสี: ใช้สีโปรงใสบาง ๆ เพื่อเปลี่ยนสี

handle รับมือ	the part of something that is used to lift or carry it ส่วนของสิ่งที่ใช้ในการยกหรือพกพา
kiln เตาเผา	an oven used to heat up clay enough to become a hard ceramic เตาอบที่ใช้ให้ความร้อนแก่ดินเหนียวจนกลายเป็นเซรามิกแข็ง
lid ฝา	the top of a pot that you can take off ด้านบนของหม้อที่คุณสามารถถอดออกได้
lip ริมฝีปาก	the top edge of a pot ขอบด้านบนของหม้อ
paddling พายเรือ	hitting clay with wood to make it stronger, smoother, and a better shape การตีดินด้วยไม้ให้แข็งแรง เรียบเนียน และมีรูปร่างดีขึ้น
pattern ลวดลาย	a drawing that repeats in a beautiful way เป็นภาพวาดที่ทำซ้ำอย่างสวยงาม
pinch หยิก	squeezing something between your thumb and finger บีบบางสิ่งระหว่างนิ้วโป้งกับนิ้วของคุณ
rib ซี่โครง	a piece of silicone or wood used to smoothly shape some clay ชิ้นส่วนของซิลิโคนหรือไม้ที่ใช้ปั้นดินเหนียวให้เรียบ
score คะแนน	carve Xs or parallel lines to help join clay together with slip แกะสลัก Xs หรือเส้นคู่ขนานเพื่อช่วยเชื่อมดินเหนียวกับสลิป
scraper มีดโกน	a piece of thin metal or plastic used to shave off thin pieces of clay ชิ้นส่วนของโลหะบางหรือพลาสติกที่ใช้ในการโกนดินเหนียวชิ้นบาง ๆ
scribe อาลักษณ์	mark an even and straight line ทำเครื่องหมายเส้นคู่และเส้นตรง
shave โกน	scrape bumps and fuzz from the surface of something ขูดกระแทกและฝอยออกจากพื้นผิวของบางสิ่งบางอย่าง
slip สี	a liquid clay that you can use like glue to attach things together, or paint onto your clay to change its colour ดินเหนียวเหลวที่คุณสามารถใช้เป็นกาวเพื่อติดสิ่งต่างๆ เข้าด้วยกัน หรือทาสีบนดินเหนียวเพื่อเปลี่ยนสี
stretch ยืด	pulling something to make it longer การดึงบางสิ่งบางอย่างเพื่อให้มันยาวขึ้น
terracotta ดินเผา	an unglazed reddish-brown earthenware clay ดินเผาดินเผาสีน้ำตาลแดงไม่เคลือบ
transfer โอนย้าย	to move or copy something เพื่อย้ายหรือคัดลอกบางสิ่งบางอย่าง
trim เล็ม	remove extra clay with a tool เอาดินส่วนเกินออกด้วยเครื่องมือ

BOWLS

wan, hachi

碗、鉢



RICE BOWLS
御飯茶碗
gohan jawan



DONBURI * BOWL
丼鉢
donburi bachi
* Rice covered with egg and / or vegetables and meat.



LARGE BOWL
大鉢
ōbachi



LARGE WIDE DISH
平鉢
hirabachi



NESTING BOWLS
入れ子
ireko



SMALL BOWLS
小鉢
kobachi



LARGE PLATE
大皿
ōzara



SOBA* CUPS
そば猪口
soba choko

* Buckwheat noodles - the cup is for the sauce into which they are dipped.

OTHER POTS

CHINESE SPOON
散り蓮華
chirirenge



CHAWAN MUSHI* POT
茶碗蒸し碗
chawan mushi wan
*A steamed, savoury egg custard.



PICKLE POTS
漬け物鉢
tsukemono bachi



TIERED BOX
段重、重ね鉢
danjū, kasane bachi



DISH WITH HANDLE
手鉢
tebachi

90

shokki
食器

COOKING AND EATING



GRATING DISHES
おろし皿
oroshi zara



SOY SAUCE JUGS
しょうゆ差し
shōyū sashi



SESAME SEED ROASTER
ゴマ煎り
goma iri

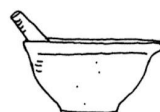


SMALL PICKLE POTS
珍味壺
chinmi tsubo

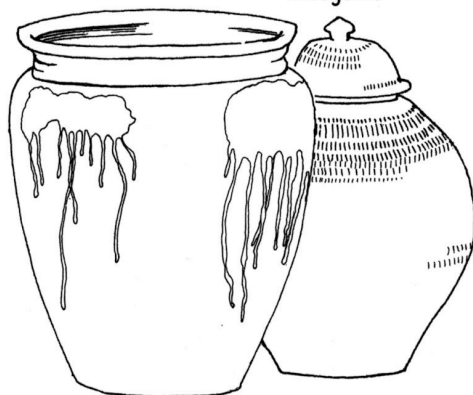


PICKLE MAKING POT
漬物鉢
tsukemono bachi

the heavy lid acts as a weight to press down the pickles inside.



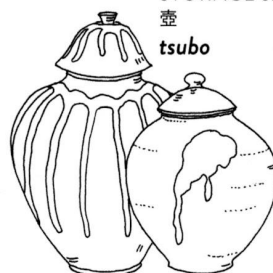
MORTAR / GRINDING BOWL
すり鉢
suribachi



LARGE WATER JARS
水がめ
mizugame



BOWL WITH SPOUT
片口
katakuchi



STORAGE JAR
壺
tsubo



COOKING POT
行平鍋
yukihiranabe



CASSEROLE
土鍋
donabe

usually used for cooking over direct flame

CUPS

yunomi to choko
湯呑みと猪口



101

SAKE CUPS
ぐい呑み
guinomi

nomiyōki
飲み容器

DRINKING VESSELS



SMALL SAKE CUPS
猪口
choko

SAKE BOTTLES
徳利
tokkuri



HIP FLASK
抱瓶
dachibin



kambin
燗瓶



choka
チョカ



karakara*
カラカラ

POTS FOR WARMING LIQUOR

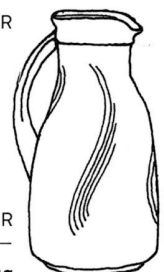


CUP AND SAUCER
碗皿
wanzara



MUG
マグカップ
magukappu

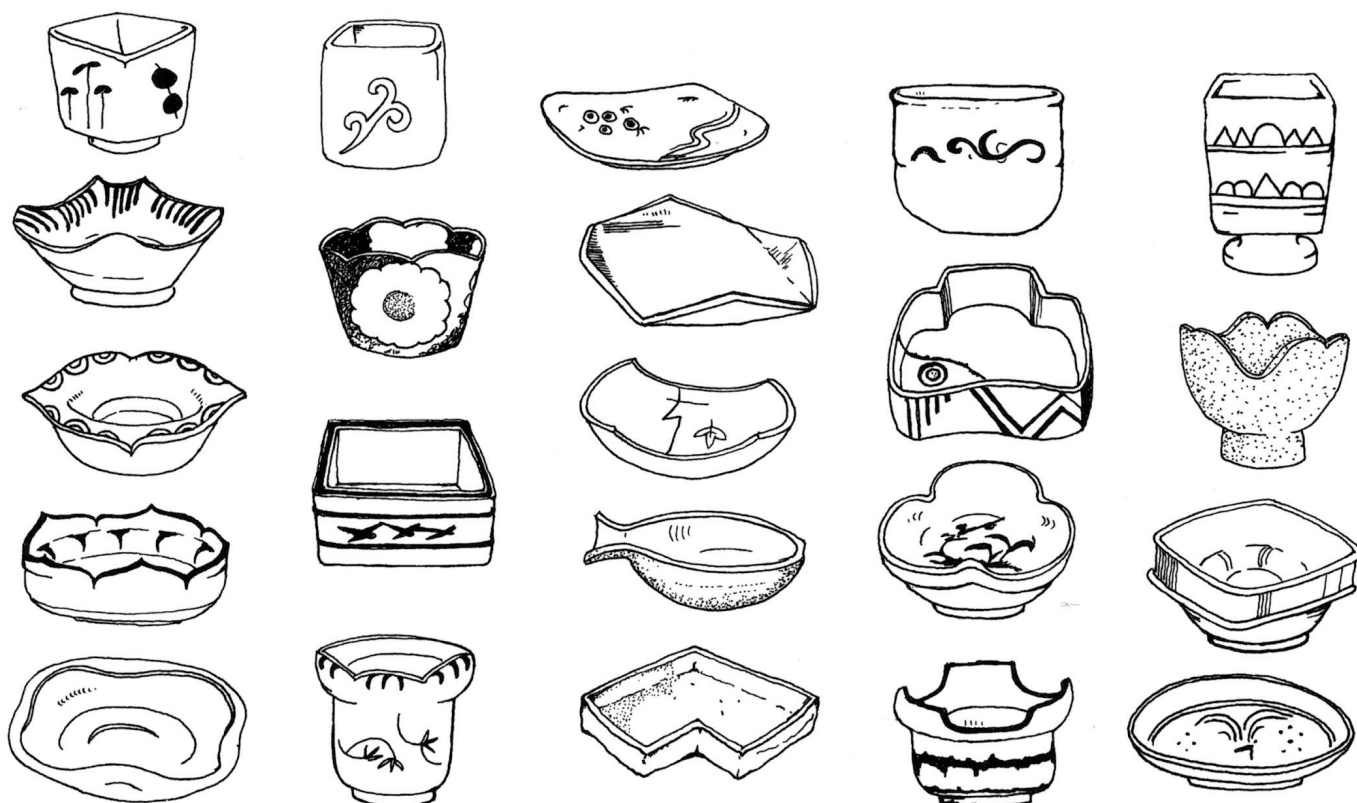
JUG / PITCHER
ジャグ、ピッチャー
jagu / picchaa



*karakara used to be made (esp. in Okinawa) enclosing beads, which would rattle to indicate the flask was empty-
karakara is said to be the sound of the rattling beads. Kara also means empty.

SMALL SERVING DISHES

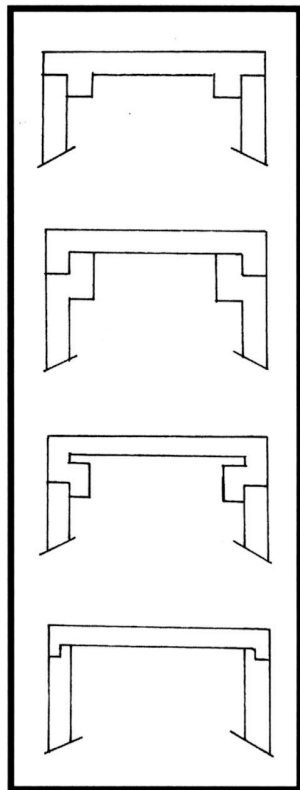
mukōzuke to kozara
向こう付と小皿



102

LIDS

futa
蓋

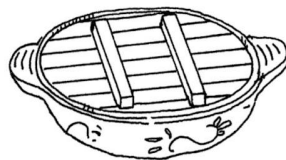


IVORY LID
象牙の蓋
zōge no futa

LAQUER LID
塗り蓋
nuribata



WOODEN LID
木の蓋 (鍋蓋)
ki no futa (nabe buta)



BENT RIM
首型
kubigata

FLAT LID
平蓋
hirabuta

DOMED LID
山蓋
yamabuta

ROLLED OVER RIM
折り曲げて作る気持
orimagete tsukuru kimochi

SPLIT GALLERY RIM
土を半分下げ
て作る気持
tsuchi o hanbun sagete
tsukuru kimochi

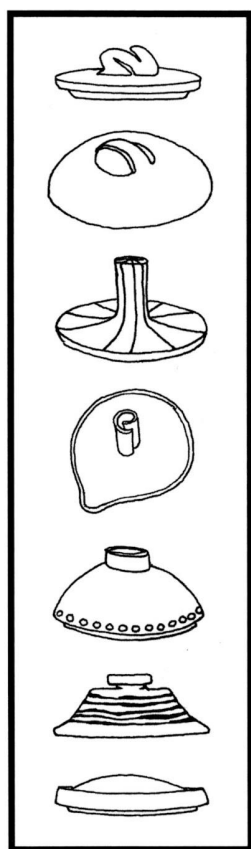
RECESSED KNOB LID
落とし蓋
otoshibuta

THE LID FITS WELL
蓋が合う
futa ga au

THE LID FITS BADLY
蓋が合わない
futa ga awanai

KNOB
つまみ
tsumami

104



105

TYPES OF FOOT

kōdai
高台

MOST COMMON



蛇ノ目高台（普通高台）

輪高台

三日月高台

兜巾高台

二重高台

渦巻高台

貝尻高台

竹ノ節高台

The image shows two line drawings. The top drawing is a cross-section of a boat hull, showing a rounded bottom and a flat deck. The bottom drawing is a simplified hull shape, consisting of a central rectangular section with angled sides and a flat bottom.

割高台

wariichimonji } Koudai



制・文・富・高

割十文字高台

割一文字高台

撥高台

切高台

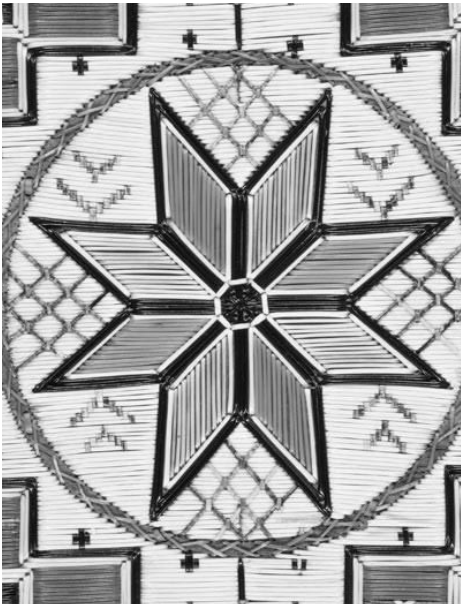
切十文字高台

切一文字高台

釘彫高台

縮緬高台

Historical Patterns from around the world



Mi'qmaq



Maliseet



Art Nouveau



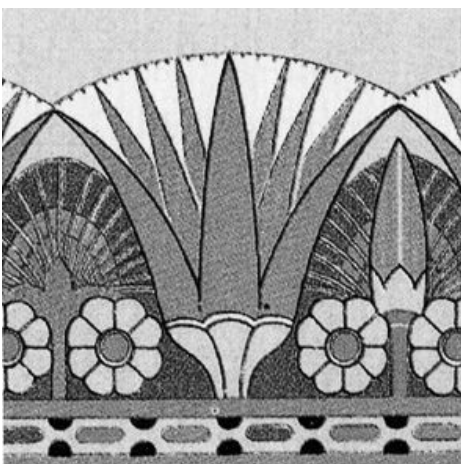
Celtic



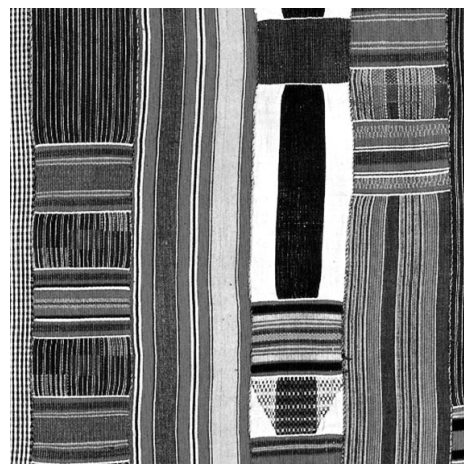
China



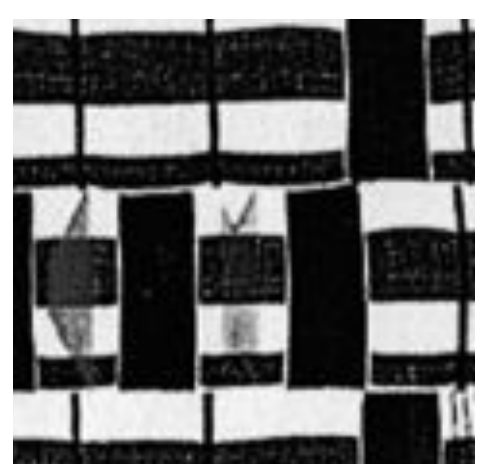
China



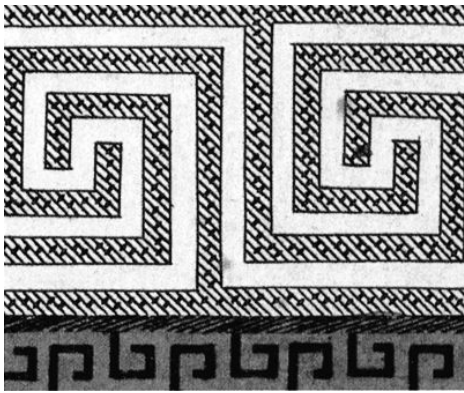
Egypt



Ghana



Ghana



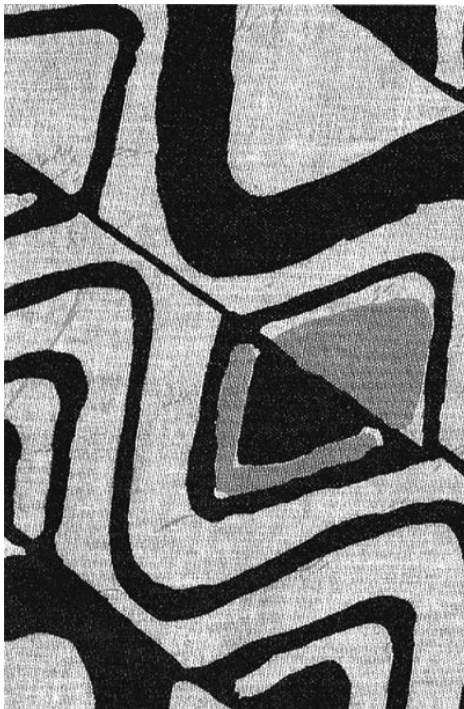
Greece



India



Japan



Mali



Navajo



Roman



Pakistan



Pacific Northwest Coast



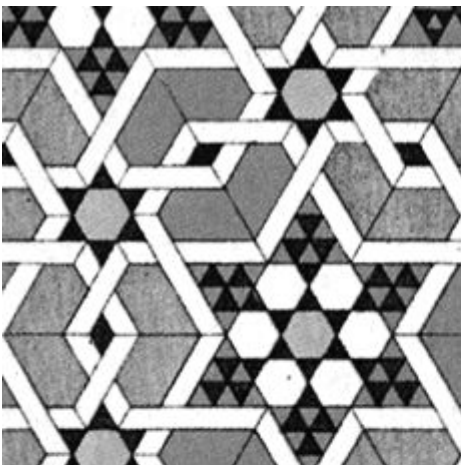
Turkmenistan



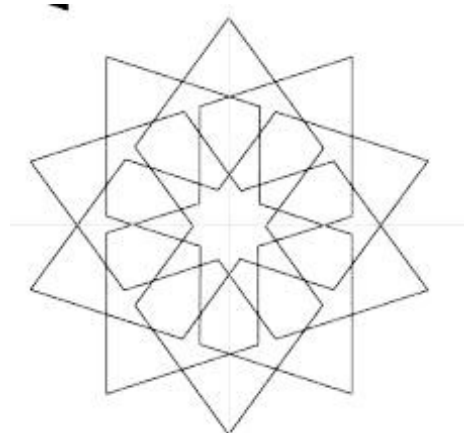
Persia



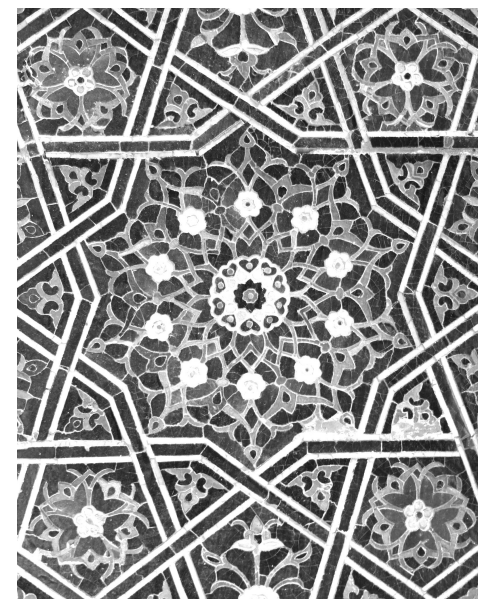
William Morris (Arts and Crafts)



Persia



Islamic pattern



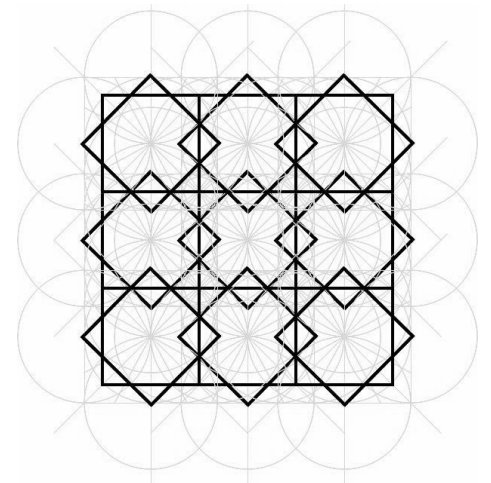
Syrian



Persia



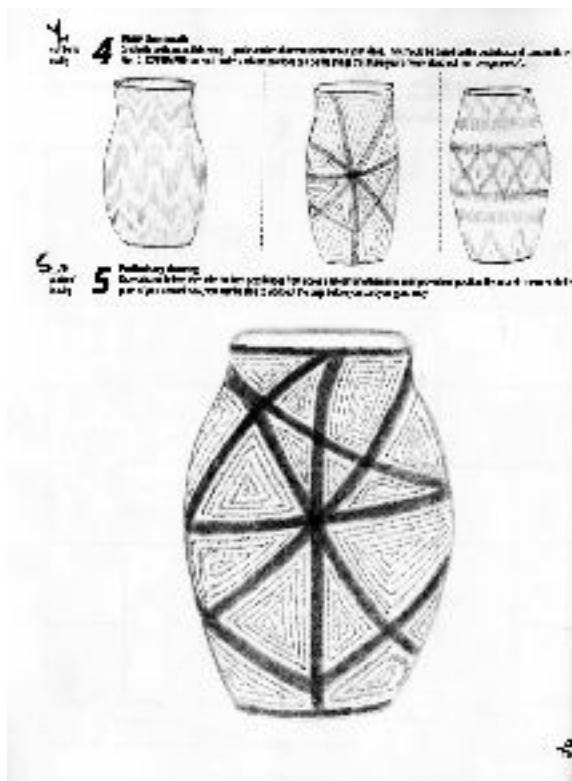
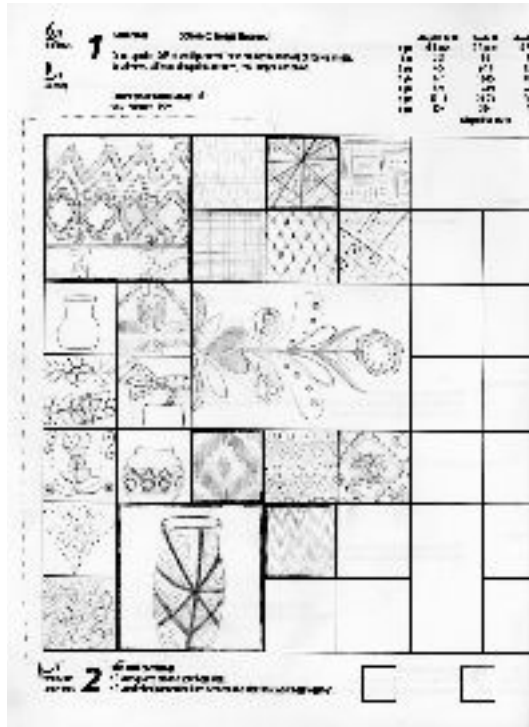
Islamic calligraphy



Islamic pattern

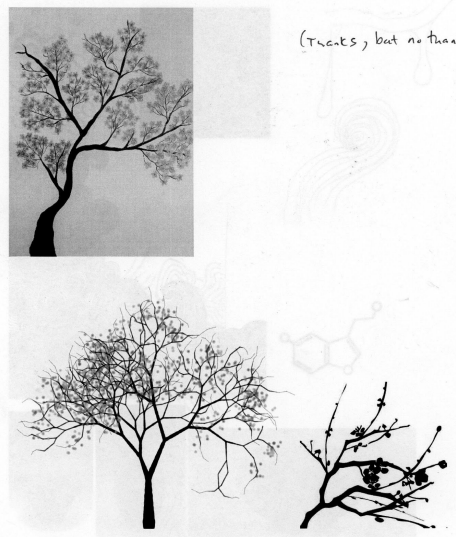
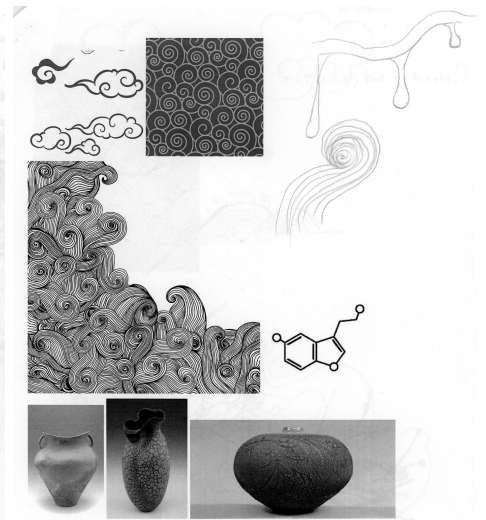
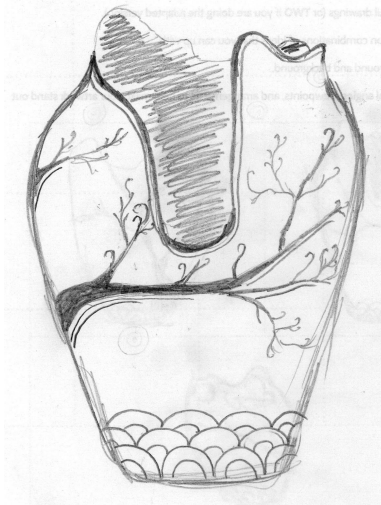
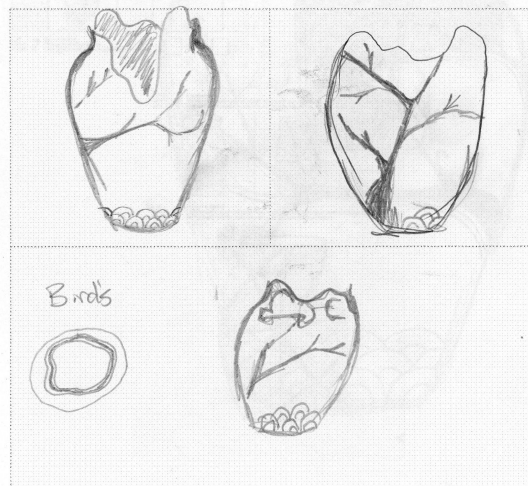
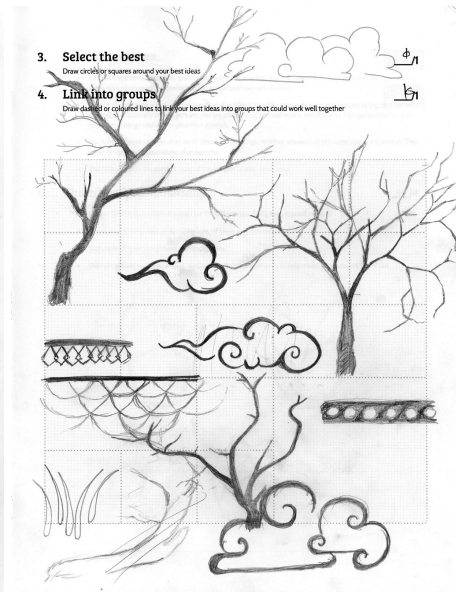
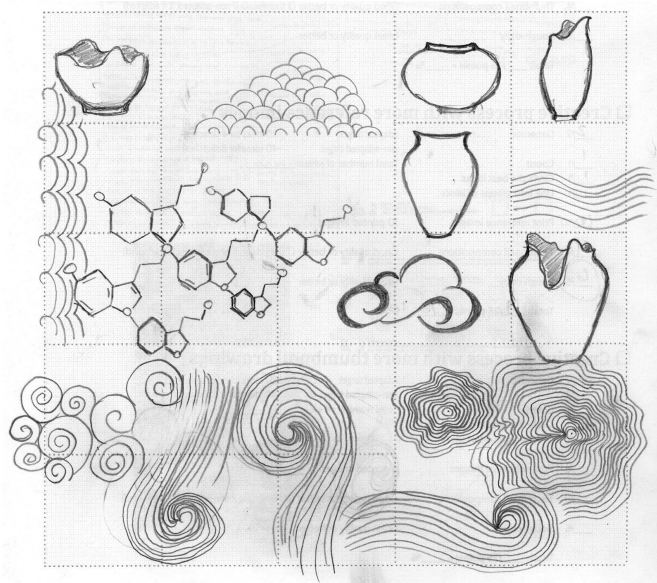
Idea generation

Linnea Sinclair's clay vessel

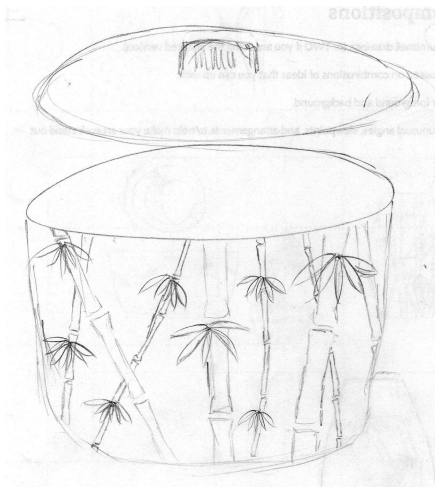
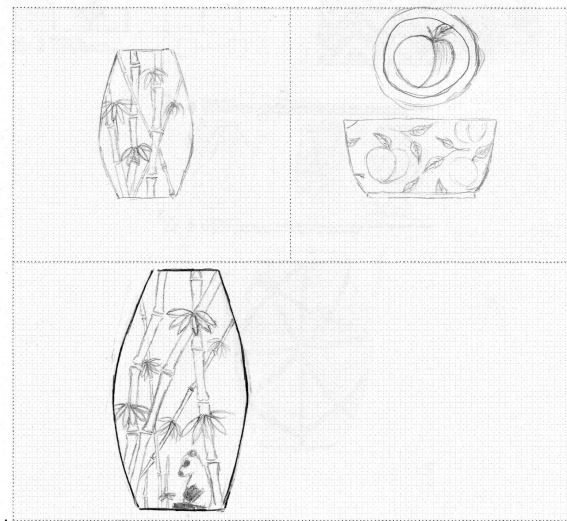
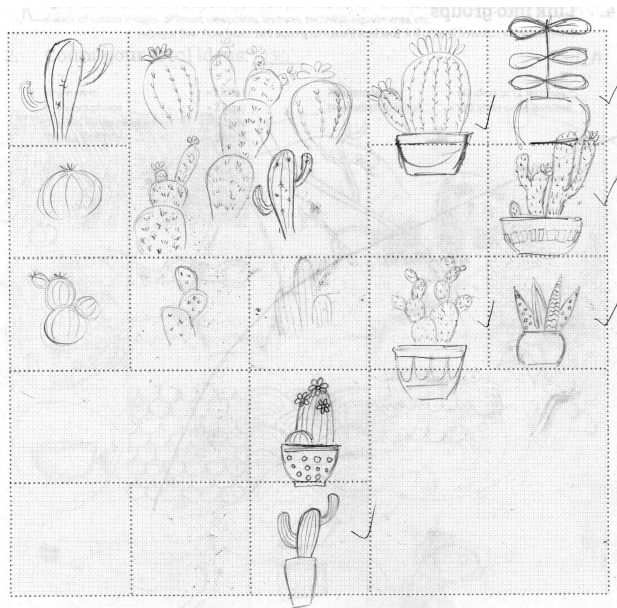
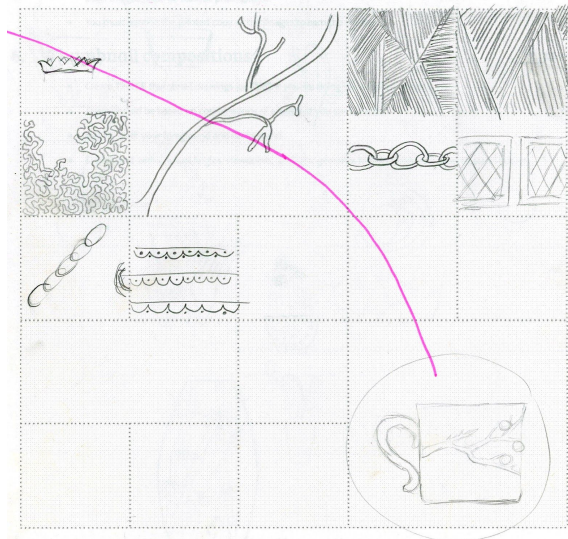
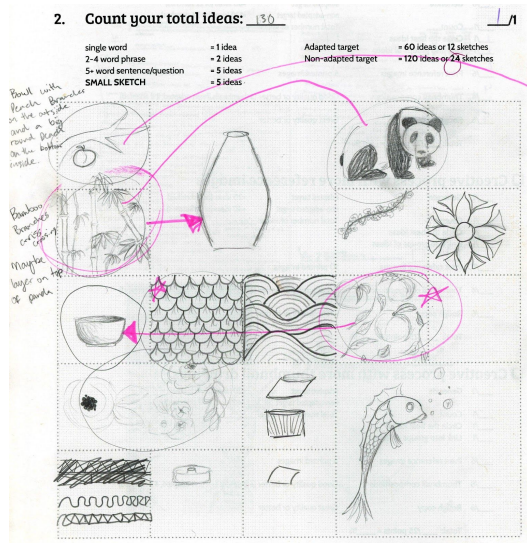


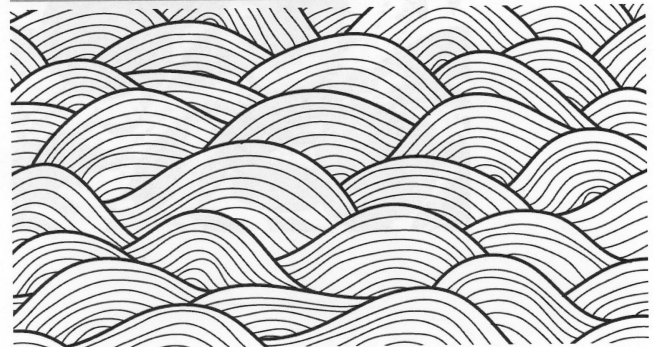
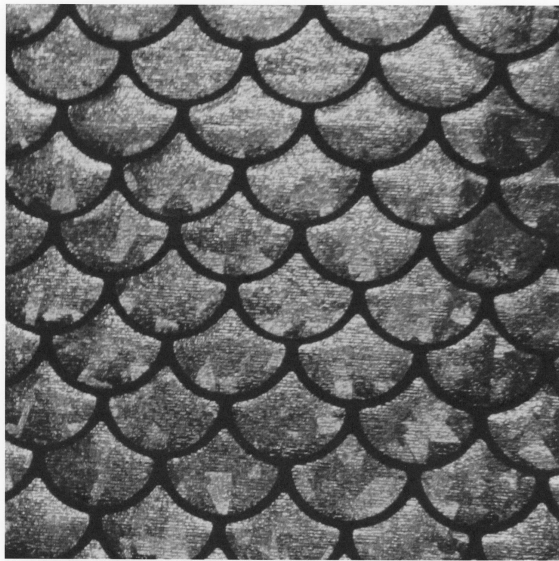
Idea generation

Antoinette O'Keefe's clay vessel



Lily Kungl's clay vessel





Idea Development การพัฒนาความคิด

Name ชื่อ: _____

1 Generate ideas สร้างความคิด — maximum of 50% สูงสุด 50%

Number of **words** จำนวนคำ → _____ ÷ 3 = _____ %

Number of **simple** sketches จำนวนภาพวาดง่าย → _____ × 2% = _____ %

Number of **better** sketches จำนวนที่ดีกว่าสเก็ตช์ → _____ × 4% = _____ %

2 Select the best and join together ideas เลือกความคิดที่ดีที่สุดและรวมกับพวกเขาด้วยกัน Circle the **best** ideas วงกลมคิดที่ดีที่สุด

circled วงกลม = □ 5%

Link into **groups** of ideas เชื่อมโยงพวกเขาเป็นกลุ่มของความคิด

linked เชื่อมโยง = □ 5%

3 Print reference images พิมพ์ภาพอ้างอิง — maximum of 8 images สูงสุด 8 ภาพ

_____ images ภาพ x 5% = _____ %

4 Thumbnail compositions องค์ประกอบภาพขนาดย่อ — maximum of 10 สูงสุด 10 ภาพขนาดย่อ

_____ thumbnails ภาพขนาดย่อ x 8% = _____ %

5 Rough copy สำเนาหยาบ — great quality or better ที่มีคุณภาพที่ดีหรือดีกว่า

_____ drawing การวาดภาพ x 25% = _____ %

Total รวม =% _____

NOTE: If you simply copy a picture from the internet, your mark drops to 25%.

หมายเหตุ: หากคุณเพียงแค่คัดลอกภาพจากอินเทอร์เน็ตเครื่องหมายของคุณลดลงถึง 25%

Generate ideas สร้างความคิด!

Use lists, a web map, or simple drawings to come up with a LOT of ideas! If you already have an idea in mind, choose that as your central theme and expand upon it. Let your ideas wander - one idea leads to another. Drawings can be details of source images, different viewpoints, textures, technical experiments, etc.

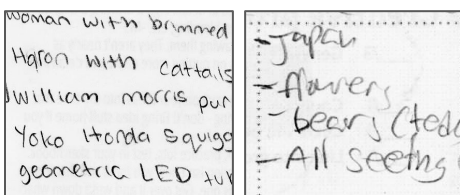
ใช้รายการแผนที่เว็บหรือภาพวาดที่เรียบง่ายที่จะเกิดขึ้นมีจำนวนมากของความคิด! หากคุณมีความคิดในใจเลือกที่เป็นแก่นกลางของคุณและขยายความมัน ขอให้ความคิดของคุณเดิน - หนึ่งนำไปสู่ความคิดไปยังอีก ภาพวาดสามารถเป็นรายละเอียดของภาพแหล่งมุมมองที่แตกต่างกัน, พื้นผิว, การทดลองทางเทคนิคอื่น ๆ

Adding up points for ideas เพิ่มขึ้นจุดสำหรับความคิด:

Number of words

จำนวนคำ

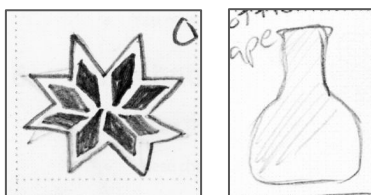
→ ____ ÷ 3 = ____ %



Number of simple sketches

จำนวนภาพวาดง่าย

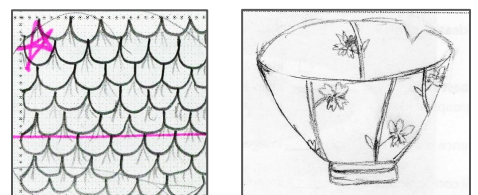
→ ____ × 2% = ____ %



Number of better sketches

จำนวนสเก็ตช์ที่ดีกว่า

→ ____ × 4% = ____ %



Select the best

เลือกที่ดีที่สุด

Draw circles or squares around your best ideas
วาดวงกลมหรือสี่เหลี่ยมรอบความคิดที่ดีที่สุดของคุณ

- ☐ You have selected the best 3-7 ideas = 5%
คุณได้เลือกที่ดีที่สุด 3-7 คิด = 5%

Link the best into groups

เชื่อมโยงที่ดีที่สุดเป็นกลุ่ม

Draw dashed or coloured lines to link your best ideas into groups that could work well together
วาดเส้นประหรือสีที่จะเชื่อมโยงความคิดที่ดีที่สุดของคุณเป็นกลุ่มที่สามารถทำงานร่วมกันได้ดี

- ☐ You have joined the best ideas with lines = 5%
คุณได้เข้าร่วมความคิดที่ดีที่สุดที่มีเส้น = 5%

Print references

Number of reference photos จำนวนภาพถ่ายอ้างอิง→ ____ × 5% =% ____

อ้างอิงพิมพ์

- Print **SIX** reference images so you can accurately observe the challenging parts of your artwork. Taking and using your own photographs is preferred, but image searches are also fine.
พิมพ์ภาพถ่ายอ้างอิงหกเพื่อให้คุณอย่างถูกต้องสามารถสังเกตส่วนที่ท้าทายของงานศิลปะของคุณ การถ่ายภาพและการใช้ภาพของคุณเองเป็นที่ต้องการ แต่การค้นหาภาพนอกจากนี้ยังมีการปรับ
- **Do not simply copy a picture that you find.** The idea is to edit and combine source images to create your own artwork. If you simply copy a picture, you are plagiarizing and will earn a zero for your idea generation and any criteria involving creativity in your final artwork.
อย่าเพียงแค่คัดลอกรูปภาพที่คุณพบ ความคิดที่จะแก้ไขและรวมภาพแหล่งที่มาในการสร้างงานศิลปะของคุณเอง หากคุณเพียงแค่คัดลอกรูปภาพคุณก็จะ plagiarizing และจะได้รับเป็นศูนย์สำหรับการสร้างความคิดของคุณและเกณฑ์ใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับความคิดสร้างสรรค์ในงานศิลปะครั้งสุดท้ายของคุณ
- Up to half of your pictures may be of drawings, paintings, or other artworks of others to use as inspiration. The other images must be realistic photographs.
ถึงครึ่งหนึ่งของภาพของคุณอาจจะเป็นภาพวาดภาพเขียนหรืองานศิลปะอื่น ๆ ของคนอื่น ๆ เพื่อใช้เป็นแรงบันดาลใจ ภาพอื่น ๆ ที่จะต้องเป็นภาพที่สมจริง
- You must hand in the **printed** copy of the images to earn the marks.
คุณต้องมีอยู่ในพิมพ์สำเนาของภาพที่จะได้รับเครื่องหมาย

Thumbnail compositions

องค์ประกอบภาพขนาดย่อ

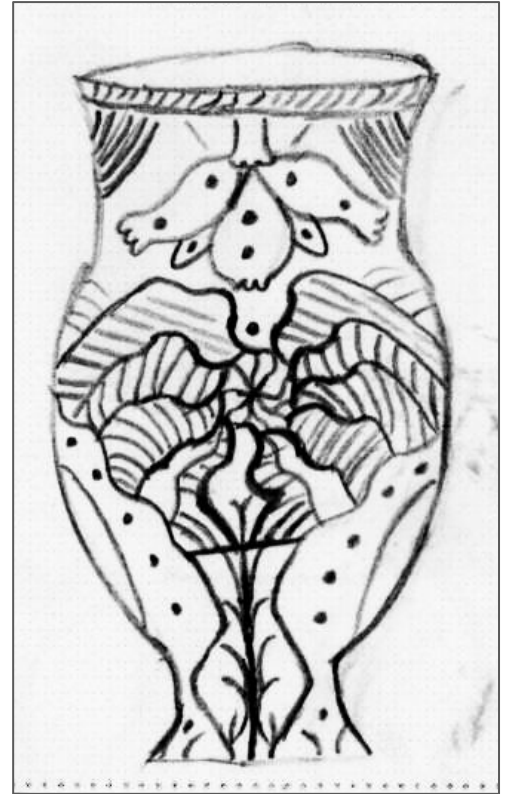
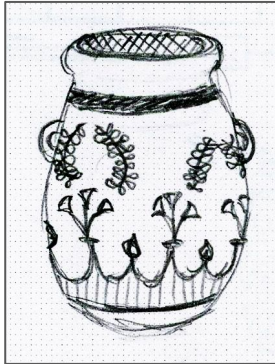
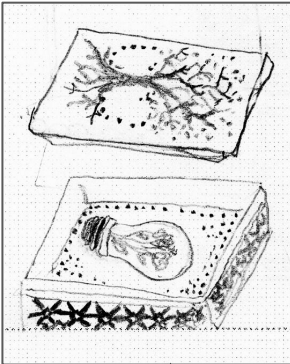
- Create **TWO or more** thumbnail drawings anywhere in the idea development section.
สร้างสองหรือมากกว่าภาพขนาดย่อภาพวาดได้ทุกที่ในส่วนของการพัฒนาความคิด
- These should be based on combinations of ideas that you come up with. Include your **background**.
เหล่านี้ควรอยู่บนพื้นฐานของการรวมกันของความคิดว่าคุณมาด้วย รวมถึงพื้นหลังของคุณ
- Experiment with unusual angles, viewpoints, and arrangements to help make your artwork stand out.
การทดลองที่มีมุมที่ผิดปกติมุมมองและการเตรียมการที่จะช่วยให้งานศิลปะของคุณโดดเด่น
- Draw a frame around your thumbnails to show the edges of the artwork.
วาดกรอบรอบภาพขนาดย่อที่จะแสดงขอบของงานศิลปะ

Adding up points for THUMBNAIL drawings

เพิ่มขึ้นจุดสำหรับภาพวาด THUMBNAIL

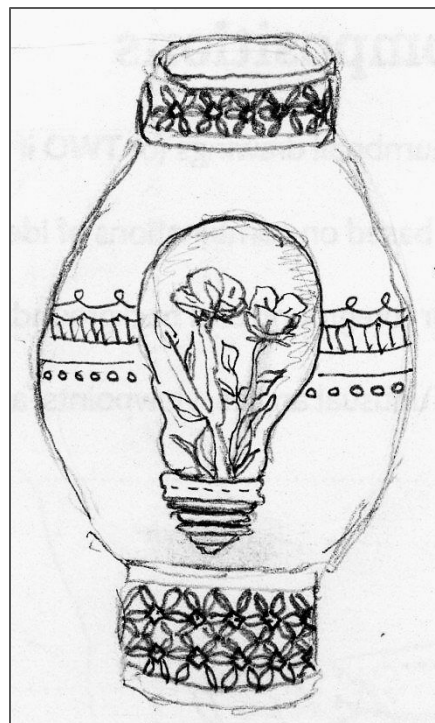
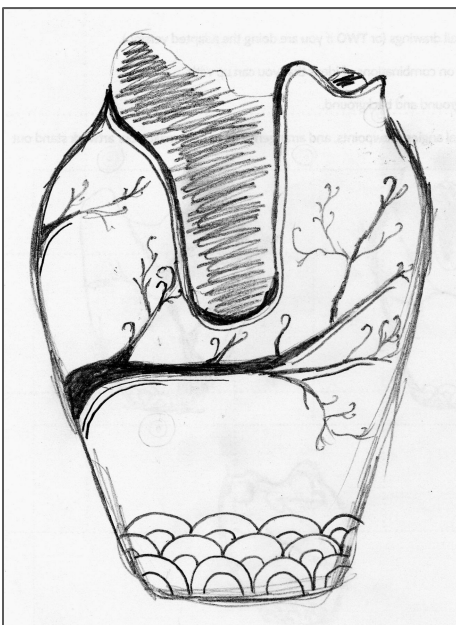
Number of **thumbnail** drawings

จำนวนของภาพขนาดย่อภาพวาด → ____ × 8% = % ____



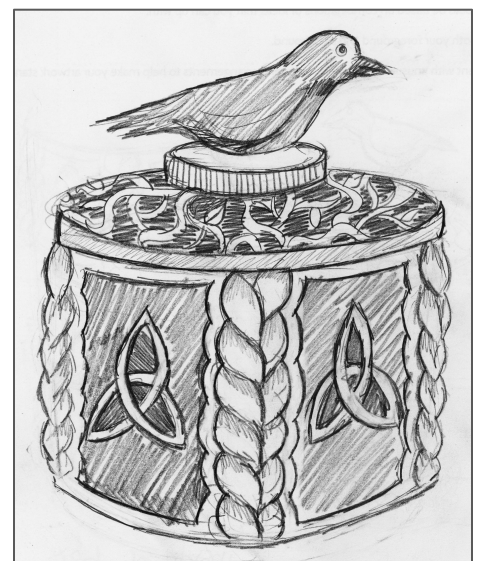
Examples of ROUGH drawings

ตัวอย่างของภาพวาดหยาบ



Rough drawing

การวาดภาพหยาบ → ถึง 25% = % ____



Rough drawing การวาดภาพขรุขระ

- Take the best ideas from your thumbnails and combine them into an improved rough copy.
ใช้ความคิดที่ดีที่สุดจากภาพขนาดเล็กและรวมเป็นสำเนาขยายที่ดีขึ้น
- Use this to work out the bugs and improve your skills before you start the real thing.
ใช้สิ่งนี้ในการทำงานจากข้อบกพร่องและปรับปรุงทักษะของคุณก่อนที่จะเริ่มต้นสิ่งจริง
- If you are using colour, use paint or coloured pencil to show your colour scheme.
หากคุณกำลังใช้สี, สีหรือดินสอสีเพื่อแสดงโทนสีของคุณ
- Draw in a frame to show the outer edges of your artwork.
วาดในกรอบที่จะแสดงขอบด้านนอกของงานศิลปะของคุณ
- **Remember to choose a non-central composition.**
โปรดจำไว้ว่าการเลือกองค์ประกอบที่ไม่ใช่ภาคกลาง



Rowan LaPointe, Spring 2023



Erica Hastings-James, Spring 2023



Eunsu Lee, Spring 2023



Alana Natte, Spring 2023



Alexa Maillet, Spring 2023



Nuala Kazi, Spring 2023



Snail/Mace Munro, Spring 2023



Livia Dias Bestteti Santos, Fall 2023



Raelyn Davis, Spring 2023



Taryn Donnelly, Spring 2023



Izzy Hussey, Spring 2023



Razan Izeldin, Spring 2023



Esra Hussein Ali Mahmoud, Fall 2023



Islau Hamadi Juma, Fall 2023



Marina Saez Vinals, Fall 2023



Kadince Hunter, Fall 2023



Payton Lohnes, Fall 2023



Braedan Alguire, Fall 2023



Carson Shea, Fall 2023



Elijah Cochrane, Fall 2024



Shannen Irvine, Fall 2023



Cami Raquet, Fall 2023



Tina Chandra Sekar, Fall 2023



Lisa Khutjwe, Fall 2023